

# NUESTROS EXPERTOS RESPONDEN PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE TRAMPAS DE VAPOR

Los sistemas de vapor se utilizan en muchos procesos industriales modernos. Las aplicaciones más comunes incluyen procesos de calentamiento por vapor en plantas y fábricas, incluido el procesamiento de alimentos, y turbinas impulsadas por vapor en plantas de energía eléctrica. Al usarse tan ampliamente en la industria, la pérdida de energía a través de trampas de vapor con escapes puede ser una fuente común de desperdicio de energía en las instalaciones industriales.

Los expertos técnicos de Energy Trust of Oregon han respondido a sus preguntas frecuentes sobre trampas de vapor.

## ¿Cómo verifico si mis trampas de vapor tienen algún escape?

Puede probar la trampa con un medidor ultrasónico. Sin embargo, se puede verificar visualmente si la trampa ha fallado lo suficiente. Una trampa que ha fallado estará "soplando" vapor constantemente. Una trampa con escape continuará expulsando vapor cuando se supone que debe estar cerrada. El volumen observado puede ser una indicación de la gravedad del escape.

## Algunas, pero no todas, las trampas de vapor de nuestra planta han fallado, ya sea abiertas o cerradas. ¿Puedo reemplazarlas todas a la vez?

Sí, reemplazar todas las trampas de vapor a la vez es la solución más eficiente. Al reemplazarlas, los clientes generalmente descubren que las trampas de vapor no se abren, se cierran o no fallan por completo.

## Las líneas de vapor de mi instalación suenan como "golpes", ¿quiere decir que las trampas de vapor han fallado?

Sí, golpe de ariete, o "golpeteo", indica un problema en el sistema de distribución de vapor y puede ser un problema de seguridad, así como un problema de ineficiencia. El golpe de ariete generalmente indica que hay vapor en la línea de condensado. La verificación y el mantenimiento regular de todas las trampas de vapor en el sistema de distribución puede prevenir el golpe de ariete.

## ¿Es mejor reconstruir o reemplazar una trampa de vapor que ha fallado?

Reconstruir o reemplazar una trampa de vapor que ha fallado ahorrará energía. Reparar o reemplazar trampas de vapor que no sirven bien reducirá el agua condensada en sus líneas de vapor y reduce el vapor en sus líneas de condensado. Esto permite que su sistema de distribución de vapor funcione de manera más eficiente.

## ¿Cómo me puede ayudar Energy Trust con esto?

Llámenos al 1.888.777.4479 y lo ponemos en contacto con un vendedor para platicar sobre oportunidades, productos y el proceso de actualización.



Visite [www.energytrust.org/paranegocios](http://www.energytrust.org/paranegocios) o llame al 1.888.777.4479 para obtener más recursos e información sobre cómo puede ahorrar energía en su negocio.

Sirviendo a consumidores de Portland General Electric, Pacific Power, NW Natural, Cascade Natural Gas y Avista. 9/21